

한·영 용어 대조표

가맹, 소속, 관계	Affiliation
가정사역부장	Coordinator of Family Ministries
가정사역협의회	Family Council
가정생활위원회	Committee on Family Life
간사, 부장, 담당자	Coordinator
감리회	Methodism
감독구	Episcopal Area
감독실기금(총회)	Episcopal Fund
감독심사위원회	Review Committee
감독주택위원회	Episcopal Residence Committee
감독직	Episcopacy
감독협조위원회	Committee on Episcopacy
감리교여성세계연맹	World Federation of Methodist and Uniting Church Women
감리교재단	Methodist Corporation
감리교주일	Heritage Sunday
감리교통합위원회	Commission on Union
감리교회	The Methodist Church
감리사주택	District Parsonage
감리사협조위원회	Committee on District Superintendency
감리사회	Cabinet
감사위원회	Committee on Audit and Review

강제휴직	Involuntary Leave
개신감리교회	Methodist Protestant Church
개인복음	Personal Gospel
개체교회별 구역회	Church Local Conference
경노일	Older Adult Recognition Day
경찰지역사회관계사업	Police Community Relations Program
계약체결교회	Covenanting Church
계약체결	Act of Covenanting
고등교육국	Division of Higher Education
고등교육자문위원회	University Senate
고등교육재단	Higher Education Foundation
고등교육학원선교부장	Chairperson of Higher Education and Campus Ministry
고발	Complaints
고백교인	Professing Member
고정(苦情)	Grievance
공동교회력 성구집	Common Lectionary
공동교회력	Common Calendar
공동문서협의회	Consultation on Common Texts
공보부장	Coordinator of Communications
공보실장	Director of Communications
공보위원회	Commission on Communication
공인기념지물	National Historic Shrine
공인유적지	National Historic Landmarks
공정봉급규정	Equitable Salary Provision

공정봉급기금	Equitable Salary Fund
공정봉급위원회	Commission on Equitable Salaries
공천위원회	Committee on Nominations and Leadership Development
과	Section
교감 (교회학교의)	Division Superintendent
교단기금(들)	General (Church) Fund(s)
교단보증	Ecclesiastical Endorsement
교단 행정부서	Administrative General Agencies
교리적 기준	Doctrinal Standards
교리적 복합주의	Doctrinal Pluralism
교리적 선언	Doctrinal Statements
교리적 지침	Doctrinal Guidelines
교역자	Clergy
교역자비상원조기금	Sustentation Fund
교역자양성기금	Ministerial Education Fund
교역자양성주일	Ministry Sunday
교역자연금플랜	Ministerial Pension Plan
교역자은급적립기금	Minters Reserve Pension Fund
교역자은퇴보장프로그램	Clergy Retirement Security Program
교역후보자	Candidate for Ordained Ministry
교역후보자교육과정	Candidacy Studies
교역후보자자격	Candidacy for Ministry
교육부장	Chairperson of Education
교인	Church Member

교인총회	Congregational Meeting (Conference)
교적서기	Membership Secretary
교회개발합동위원회	Committee (Joint) on Congregational Development
교회기록양식위원회	Committee on Official Forms and Records
교회사편찬위원회	Committee on Records and History
교회여성연합회	Church Women United
교회역사보존위원회	Commission on Archives and History
교회역사연구회	History Society
교회역사편찬위원	Church Historian
교회연합사업	Christian Unity and Interreligious Concerns
교회연합사업 간사	Ecumenical Staff Officer
교회연합사업부장	Chairperson of Christian Unity and Interreligious Concerns
교회연합사업협력기금	Interdenominational Cooperation Fund
교회연합의, 에큐메니칼	Ecumenical
교회위치건물위원회(지방)	Board of Church Location and Building
교회임원회	Church Council
교회재판부	Trial Court
교회창립증서	Certificate of Organization
교회창립총회	Constituting Church Conference
교회총회(합동)	Church Conference (Joint)
교회학교	Church School
교회학교교재편집실	Church School Publications
교회학교교재편집인	Editor of Church School Publications

교회학교교재편찬위원회	Curriculum Resources Committee
교회회계	Church Treasurer
구성교인명부	Constituency Roll
구역회	Charge Conference
국내선교동역자	Home Missioner
국내선교사	Home Missionary
국제기독교청소년교류	International Christian Youth Exchange
국제연합사무실	United Nations Office
국	Division
귀속연금혜택	Vested Pension Benefit
균등고용정책	Affirmative Action
"그리스도 안에서 통합하는 교회들"	Churches Uniting in Christ
그리스도감리교회	Christian Methodist Episcopal Church
그리스도연합형제교회	Church of the United Brethren in Christ
그리스도인의 완전	Christian Perfection
기관교역과	Section of Chaplains and Related Ministries
기념지물유적지위원회	Committee on Historic shrines and HistoricLandmarks
기능장애인인권신장위원회	Committee on Disabling Concerns
기능장애합동위원회	Joint Committee on Disability
기능장애휴직	Disability Leave
기독교교육주일	Christian Education Sunday
기독교선교아동기금	Children's Fund for Christian Mission
기독교의 일치성	Christian Unity
기록서기	Recording Secretary
기본문서	Foundation Documents

기초교육과정	Foundation Studies
기획위원회	Committee on Planning and Research
나눔의 주일	One Great Hour of Sharing
남감리교회	Methodist Episcopal Church, South
내적 증거	Inward Testimony
노년사역협의회	Older Adult Council
농촌생활주일	Rural Life Sunday
농촌	Town and Country
단기자원봉사	Volunteer-in-Mission Coordinator
대교구	Larger Parish
대도시선교위원회	Metropolitan Commission
대외선교부장	Chairperson of Outreach
대학목회	Campus Ministry
독립감리교회	Autonomous Methodist Church
독신자사역부장	Coordinator of Single Adult Ministries
독신자사역협의회	Single Adult Council
동사목사	Co-Pastor
동사총무	Secretariat
디크네스	Deaconess
런던회의록	The London Minutes
명예사직	Honorable Location
목사안수증서에 의한 전입	Reception on Credentials
목사후원(비)	Ministerial Support
목회구역	Pastoral Charge
목회구역, 교구	Parish

목회위원회	Committee on Pastor-Parish Relations
목회자문위원회	Pastoral Advisory Committee
목회자학교	Pastor's School
문건자료	Documentary Record Material
미 캠프파이어	Camp Fire USA
미복음주의루터교회	Evangelical Lutheran Church of America
미(북)감리교회	Methodist Episcopal Church
미원주민사역주일	Native American Ministries Sunday
미원주민선교위원회	Committee on Native American Ministry
미원주민주일	Native American Awareness Sunday
발의	Initiative
배정(감독, 지방감리사의 임지)	Assignment
범감리교감독협의회	Consultation of Methodist Bishops
범감리교협동위원회	Commission on Pan-Methodist Cooperation and Union
범종교적인, 연합사업의	Interreligious
법률자문위원회	Committee on Legal Responsibilities
보건구호실	Health and Relief Unit
보건복지사역	Health and Welfare Ministries
보건복지선교협회	Association of Health and Welfare Ministries
보건복지주일	Golden Cross Sunday
보건복지주일헌금	Golden Cross Offering
복음주의교회	Evangelical Church
복음주의연합형제교회	Evangelical United Brethren Church
복음주의전도회	Evangelical Association

복음주의협회	National Association of Evangelicals
복종할 의무가 있는 것(법적으로)	Amenability
복합구역교구	Multiple-Charge Parish
본처목사	Local Pastor
본처목사연수교육과정	Ministerial Course of Study
본처목사협동회원친목회	Fellowship of Local Pastors and Associate Members
본처전도사	Local Preacher
부총무	Associate General Secretary
부, 부서	Board
분담금	Apportionment
분할지방	Subdistrict
불평	Grievance
비전임	Less than Full-Time
비정규학위과정	External Degree Program
4 년기	Quadrennium
사무장(개체교회의)	Business Manager/Administrator
사법위원회	Judicial Council
사법위원회판정	Judicial Council Decision
사업부서(교회의)	Program Agencies
사역자	Minister
사역자, 이사, 간사	Director
사역협의회	Council on Ministries
사역후보자	Candidacy for Ministry
사역후보자교육과정	Candidacy Studies
사역	Ministry

사적(史蹟)	Historic Sites
사퇴	Withdrawal
사회복음	Social Gospel
사회부(총회, 연회)	Board of Church and Society (General, Annual Conference)
사회부장	Chairperson of Church and Society
사회신조	Social Creed
사회원칙	Social Principles
상급연수교육과정	Advanced Course of Study
상소위원회	Committee on Appeals
상소재판부	Court of Appeals
선교(구)	Mission
선교교회	Mission Congregation
선교동역자	Missioner
선교발의기금	Mission Initiative Fund
선교부장	Chairperson of Mission
선교비	Benevolences
선교사	Missionary
선교사역자자격교육과정	Certification Studies in Ministry Careers
선교연회	Missionary Conference
선교우선정책기금	Missional Priority Fund
선교우선정책	Missional Priority
선교인	Person in Mission
선교인력개발실	Mission Personnel Resources Department
선교학교	School of Mission

선행적 은혜	Prevenient Grace
섬기는 사역	Servant Ministry
섬기는 지도자	Servant Leadership
성누가회	Order of St. Luke
성별예식	Consecration
성별증서	Credentials
성약(聖約)	Covenant
성약공동체	Covenant Community
성약제자그룹	Covenant Discipleship Group
성약체결	Covenanting
세계감리교감독협의회	Conference of Methodist Bishops
세계감리교협의회	World Methodist Council
세계봉사비 및 연회선교비	World Service and Conference Benevolences
세계봉사기금	World Service Fund
세계봉사특별헌금	World Service Specials
세계선교부	Board of Global Ministries
세계성찬주일	World Communion Sunday
세계성찬주일장학금	World Communion Sunday Scholarship
세계청년대회	Global Young People's Convocation
세계평화주일	Peace with Justice Sunday
세례교인	Baptized Member
소속교인, 소속연회원	Affiliate Member
소속교인명부	Affiliate Membership Roll
소수민족자결기금	Minority Group Self-Determination Fund
소수민족장학금	Ethnic Minority Scholarship

소수민족현장훈련사업	Minority In-Service Training Program
속, 속회	Class
순회감리제도	Itinerant Superintendency
순회교역	Itinerant Ministry
순회목회구역	Circuit
순회전도자	Itinerant Preacher
순회제도, 파송제도	Itinerary (=Itinerant System)
신도회(웨슬리의)	Society
신앙과 정도(正道)위원회	Committee on Faith and Order
신앙공회	Religious Society
신임장, 안수증서, 성별증서	Credentials
신체장애자	Persons with Handicapping Condition
신학교육위원회	Commission on Theological Education
신학적 무관심주의	Theological Indifferentism
신학적 복합주의	Theological Pluralism
실천적 경건성	Practical Divinity
실	Department, Office, Unit
아프리카감리교회	African Methodist Episcopal Church
아프리카시온감리교회	African Methodist Episcopal Zion Church
아프리카유니온감리교개신교회	African Union Methodist Protestant Church
안수, 안수사역위임, 안수사역수임	Ordination
안수사역(직), 교역(직)	Ordained Ministry
안수사역국	Division of Ordained Ministry
안수사역부 등록서기	Registrar for the Board of Ordained Mistry
안수사역후보자	Candidate for Ordained Ministry

안수직, 안수회, 치리, 법규	Order
안식년휴직	Sabbatical Leave
여선교사역자사역위원회	Committee on Deaconess Service
여성국	Women's Division
여성사역위원회	Committee on Women's Work
여권신장부장	Chairperson of Status and Role of Women
여권신장위원회	Commission on the Status and Role of Women
역사연구	Historical Society
역사자료	Documentary Record Material
역사자료보관소	Archive
연금율	Annuity Rate
연대사역총무	Director of Connectional Ministry
연대사역협의회	Connectional Table
연대성	Connectional
연대원칙	Connectional Principle
연대적 행정체제	Connectional Administration
연대체제 연구 팀	Connectional Process Team
연령별 및 가정 사역부장	Coordinator of Age-level and Family Ministries
연령별사역협의회	Age-Level Councils
연속적인 형성	Continuing Formation
연수교육과정	Course of Study
연장 교육	Continuing Education
연장 사역	Extension Ministry
연합감리교개발기금	United Methodist Development Fund
연합감리교고등교육재단	United Methodist Higher Education Foundation

연합감리교공보부	United Methodist Communications (UMCom)
연합감리교구호위원회	United Methodist Committee on Relief (UMCOR)
연합감리교기독교교육자친교회	Christian Educators Fellowship of the United Methodist Church
연합감리교남성회(<i>or</i> 남선교회)	United Methodist Men (UMM)
연합감리교세계대회	United Methodist Global Conference
연합감리교스카우터	United Methodist Scouters
연합감리교승인기구	United Methodist Endorsing Agency
연합감리교신학대학원협의회	Association of United Methodist Theological Schools
연합감리교여성회(<i>or</i> 여선교회)	United Methodist Women (UMW)
연합감리교예배예술인친교회	Fellowship of United Methodist in Music and Worship Arts
연합감리교유년선교기금	United Methodist Children's Fund for Christian Mission
연합감리교장학대부기금	United Methodist Student Loan Fund
연합감리교재단	United Methodist Foundation
연합감리교전국스카우트협회	National Association of United Methodist Scouters
연합감리교정보기술협회	United Methodist Information Technology
연합감리교청소년기구	United Methodist Youth Organization
연합감리교청년입법의회	United Methodist Young People's Legislative Assembly
연합감리교청소년네트워크	Network for United Methodist Youth
연합감리교청소년사역자네트워크	Network for United Methodist Workers with Young People
연합감리교청소년회	United Methodist Youth Fellowship

연합감리교청장년네트워크	Network for United Methodist Young Adults
연합감리교출판사	United Methodist Publishing House
연합감리교학원선교	United Methodist Campus Ministry (UMCM)
연합감리교학원선교사역자협회	United Methodist Campus Ministers Association (UMCMA)
연합감리교회 총람	General Minutes
연합감리교학생운동	United Methodist Student Movement
연합감리교학생주일	United Methodist Student Day
연합목회	Group Ministry
연합사업위원회(총회)	Commission on Christian Unity and Interreligious Concerns
연합신도회	United Society
연합형제교회	United Brethren Church
연회	Annual Conference
연회고등교육학원선교부	Board of Higher Education and Campus Ministry
연회고등교육학원선교부 간사	Coordinator of Higher Education and Campus Ministry
연회법률고문	Chancellor
연회사무장	Director of Administrative Services
연회사역협의회총무	Conference Council Director
연회선교부서기	Secretary of Global Ministries
연회선교비	Conference Benevolences
연회안수사역부	Board of Ordained Ministry
연회원	Annual Conference Member
연회은급수혜자	Conference Claimants
연회장	President of the Annual Conference

연회재해대책담당자	Disaster Response Coordinator
연회청장년사역협의회	Conference Council on Young Adult Ministry
연회평신도사역부	Board of the Laity
영구기부기금위원회	Permanent Endowment Fund Committee
예배부장	Chairperson of Worship
예비교인명부	Preparatory Membership Roll
웨슬리파운데이션	Wesley Foundation
위임 받은	Commissioned
유년사역부장	Coordinator of Children's Ministries
유니온미감리교감독교회	Union American Methodist Episcopal Church
유서유산특별소위원회	Wills and Estate Planning Task Force
유적지	Landmark
유적지위원회	Committee on Historic Landmarks
은급기금관리규정위원회	Committee on Rules and Regulations
은퇴교역자	Retired Minister
이명증서	Certificate of Transfer
이사하는 연합감리교인	Moving United Methodist
이사회	Board of Directors
2 천 년대를 향한 선교 발의기금	Focus 2000: Mission Initiative Fund
인가 받은	Certified
인가위원회	Certification Council
인간관계주일	Human Relations Day
인사위원회	Personnel Committee
인사정책시행위원회	Committee on Personnel Policies and Practices
인종관계부장	Chairperson of Religion and Race

인종관계위원회	Commission on Religion and Race
인종관계지방총무	District Director of Religion and Race
인허(증)	License
인허 받은	Licensed
일반 사역(직)	General Ministry
일반 청소년봉사 기관/스카우트 사역	Civic Youth-Serving Agencies/Scouting Ministries
일신상휴직	Personal Leave
임시사법위원회 판정	Interim Judicial Council Decision
임시원조기금	Temporary General Aid Fund
임원회	Administrative Board
입교인명부	Full Membership Roll
입교준비반/학습인반	Confirmation Class
자격정지	Discontinuance
자매감리교회	Affiliated autonomous Methodist church
자매연합교회	Affiliated United Church
자문교역자	Mentor
자원봉사선교	Volunteers in Mission (UMVIM)
잠정연회	Provisional Annual Conference
장기기증 주일	Organ and Tissue Donor Sunday
장년부장	Coordinator of Adult Ministries
장로	Elder
장로본처목사과	Section of Elders and Local Pastors
장로회, 장로직	Order of Elder
장애인 주일	Disability Awareness Sunday
장정지정기금	Chartered Fund

장학대부금관리실	Office of Loans and Scholarships
재단이사회	Board of Trustees
재무행정협의회	Councils on Finance and Administration
재소자사역위원회	Committee on Criminal Justice and Mercy Ministry
재정위원회	Committee on Finance
재판부	Judicial Court
전국연회연합감리교남선교회회장 협의회	National Association of Conference Presidents of United Methodist Men
전국연회평신도대표협의회	National Association of Annual Conference Lay Leaders
전도부장	Chairperson of Evangelism
전문사역자자격증	Professional Certification
전문사역직	Professional Ministry Career
전임	Full-Time
젊은이들을 위한 공동선교 사업	Shared Mission Focus on Young People
정체(政體)	Polity
정회원, 정교인	Full Member
정회원목사	Minister on Full Connection
제자직총칙	General Rules of Discipleship
제자훈련부	Board of Discipleship
제한규정	Restrictive Rule
조사위원	Probe Staff
조사위원회	Committee on Investigation
조정간사, 코디네이터	Coordinator
조회위원회	Committee on Reference
종교강령	Articles of Religion

주석	Explanatory Notes
주재감독	Resident Bishop
주제, 테마	Theme
준회원(교역자의)	Provisional Member
중앙지역총회	Central Jurisdiction
중재 및 충돌해소 공의평화센터	JUSTPEACE Center for Mediation and Conflict Transformation
중지, 자격정지	Discontinuance, Suspension
지도자개발위원회	Committee on Leadership Development
지도자자격증	Leadership Certification
지방감리사	District Superintendent
지방선교사역회	District Union
지방선교할당금배정위원회	District Board of Steward
지방안수사역위원회	District Committee on Ordained Ministry
지방자치제	Local initiative
지방회	District Conference
지방	District
지불보증보험	Bond
지역감독회	College of Bishops
지역개발선교 프로그램	Church and Community Ministry Program
지역개발선교사역자	Church and Community Workers
지역사회개발사업	Community Developers Program
지역사회개발위원회	Committee On Parish and Community Development
지역사회봉사부장	Chairperson of Community Volunteers
지역	Jurisdiction

지역총회	Jurisdictional Conference
직원은퇴혜택 프로그램	Staff Retirement Benefit Program
직책상 위원(or 회원)	<i>Ex-officio</i> Member
집단(교구)	Cluster
집사	Deacon
집사직, 집사회	Order of Deacon
집사평신도사역과	Section of Deacons and Diaconal Ministries
채플레인은급기금	Chaplains Pension Fund
책무, 책임질 의무	Accountability
청년사역국	Division on Ministries with Young People
청년사역부장	Coordinator of Young Adult Ministries
청장년사역협의회	Young Adult Council
청소년강화위원회	Council for Youth Empowerment
청소년사역부장	Coordinator of Youth Ministries
청소년선교기금	Youth Service Fund
청소년사역협의회	Youth Council
청지기부장	Chairperson of Stewardship
총감독협조위원회	Interjurisdictional Committee on Episcopacy
총감독회	Council of Bishops
총감리(직)	General Superintendency
총무(부, 협동)	General Secretary (Associate, Assistant)
총무대리	Deputy General Secretary
총칙	General Rules
총회	General Conference
총회결의문집	Book of Resolution

총회고등교육사역부	General Board of Higher Education and Ministry
총회공보위원회	General Commission on Communication
총회교회역사보존위원회	General Commission on Archives and History
총회연합감리교남성회위원회	General Commission on United Methodist Men
총회은급의료혜택부	General Board of Pension and Health Benefits
총회준비위원회	Commission on the General Conference
총회행정기금	General Administration Fund
추가회(위)원, 무임소회(위)원	Members at Large
출산휴직	Maternity/Paternity Leave
출판사연락위원회	Committee on Publishing House Liaison
취지결의문	Resolution of Intent
탈퇴	Withdrawal
테마, 주제	Theme
통계서기	Statistician
통합안	Plan of Union
통합총회	Uniting Conference
특별선교위원회	Advance Committee
특별선교헌금위원회 간사	Director of the Advance
특별선교헌금	Advance Specials (Gifts)
특별소위원회	Task Force
특별주일	Special Day (Sunday)
특별파송, 개체교회 이외의 파송	Appointment Beyond the Local Church
특수관심사 신학	Special-interest Theology
특수선교사역	Specialized Ministries
파문	Excommunication

파송(교역자)	Appointment (ministerial)
파송(평신도사역자)	Appointment (service)
판정	Declaratory Decision
편집국장	Book Editor
평가	Evaluation
평신도	Laity, Lay Person
평신도대표(부)	Lay Leader (Associate)
평신도목회자	Lay Minister
평신도사업위원회	Committee on Lay Life and Work
평신도사역(직)	Diaconal Ministry
평신도사역자	Diaconal Minister
평신도사역자 기본연구과정	Foundational Studies of Study for Diaconal Ministers
평신도선교동역자	Lay Missioner
평신도설교사역자(직)	Lay Preacher
평신도연회원	Lay Member of the Annual Conference
평신도전도인(직)	Lay Speaker (Speaking)
평신도주일	Laity Sunday
포괄보호보험	Comprehensive Protection Plan
포용정신	Catholic Spirit
하나교육기금	HANA Education Ministries
“하나님과 국가” 프로그램	God and Country Program
학원선교	Campus Ministry
합동분배위원회	Joint Distributing Committee
합동심사위원회	Joint Review Committee

합동임원회	Administrative Council
해외지역총회연락상임위원회	Standing Committee on Central Conference Matters
해외지역총회	Central Conference
해임, 사직, 정직	Location
해임조치	Administrative Location
해직, 정지, 면직, 중지	Termination
행정심사위원회	Administrative Review Committee
현직목사	Minister in Effective Relation
협동교구, 협동목회구역	Cooperative Parish <i>or</i> Ministry
협동교구개발	Cooperative Parish Development
협동교구목회	Cooperative Parish Ministries
협동교인, 협동회원(연회의)	Associate Member
협동교인명부	Associate Membership Roll
협동총무	Assistant General Secretary
협력조약, 협약	Concordat
협약관계교회	Concordat Church
협의원칙	Conciliar Principle
협의회, 위원회	Council
협의회운영위원회	Committee on Council Operations
협의	Consultation
혜택기금	Benefit Fund
홍보실	Office of Interpretation
효율성	Effectiveness
확대구역회	Church Conference, Joint
확대구역	Enlarged Charge

회원좌석구역	Bar of the Conference
휴직	Leave of Absence
흑인대학총장협의회	Council of Presidents of the Black Colleges
흑인대학기금	Black College Fund
ELCA/UMC 공동체위원회	Joint Commission on ELCA/UMC Full Communion

영·한 용어 대조표

Accountability	책무, 책임질 의무
Act of Covenanting	계약체결
Administrative Board	임원회
Administrative Council	합동임원회
Administrative General Agencies	교단 행정부서
Administrative Location	해임조치
Administrative Review Committee	행정심사위원회
Advance Committee	특별선교위원회
Advanced Course of Study	상급연수교육과정
Advance Specials (Gifts)	특별선교헌금
Affiliated Autonomous Methodist Church	자매감리교회
Affiliated United Church	자매연합교회
Affiliate Member	소속교인, 소속연회원
Affiliation	가맹, 소속, 관계
Affirmative Action	균등고용정책
African Methodist Episcopal Church	아프리카감리교회
African Methodist Episcopal Zion Church	아프리카시온감리교회
African Union Methodist Protestant Church	아프리카유니온감리교개신교회
Age-Level Councils	연령별사역협의회
Amenability	(법적으로) 복종할 의무가 있는 것
Annual Conference	연회
Annual Conference Member	연회원

Annuity Rate	연금율
Appointment (ministerial)	(교역자)파송
Appointment (service)	(평신도사역자)파송
Appointment Beyond the Local Church	특별파송, 개체교회 이외의 파송
Apportionment	분담금
Archive	역사자료보관소
Articles of Religion	종교강령
Assignment	배정(감독구, 감리사의 임지)
Assistant General Secretary	협동총무
Associate General Secretary	부총무
Associate Member	협동교인, 협동회원(연회의)
Associate Membership Roll	협동교인명부
Association of Health and Welfare Ministries	보건복지선교협회
Association of United Methodist Theological Schools	연합감리교신학대학원협의회
Autonomous Methodist Church	독립감리교회
Baptized Member	세례교인
Bar of the Conference	회원 좌석구역
Benefit Fund	혜택기금
Benevolences	선교비
Black College Fund	흑인대학기금
Board	부, 부서
Board of Church and Society	총회사회부
Board of Directors	이사회
Board of Discipleship	(총회)제자훈련부
Board of Global Ministries	총회세계선교부

Board of Higher Education and Campus Ministry	연회고등교육학원선교부
Board of Higher Education and Ministry	총회고등교육사역부
Board of Ordained Ministry	연회안수사역부
Board of Pension and Health Benefits	총회은급의료혜택부
Board of the Laity	연회평신도사역부
Board of Trustees	재단이사회
Bond	지불보증보험
Book Editor	편집국장
Book of Resolutions	총회결의문집
Business Manager/Administrator	(교회)사무장
Cabinet	감리사회
Camp Fire USA	미 캠프파이어
Campus Ministry	학원선교, 대학목회
Candidacy for Ministry	사역후보(자)
Candidacy Studies	사역후보자 교육과정
Candidate for Ordained Ministry	안수사역후보자
Catholic Spirit	포용정신
Central Conference	해외지역총회
Central Jurisdiction	중앙지역총회
Certificate of Organization	교회창립증서
Certificate of Transfer	이명증서
Certification Council	인가위원회
Certified	인가받은
Chairperson of Christian Unity and Interreligious	교회연합사업부장
Concerns	

Chairperson of Church and Society	사회부장
Chairperson of Community Volunteers	지역사회봉사부장
Chairperson of Education	교육부장
Chairperson of Mission	선교부장
Chairperson of Outreach	대외선교부장
Chairperson of Religion and Race	인종관계부장
Chairperson of Stewardship	청지기부장
Chairperson of Worship	예배부장
Chancellor	연회법률고문
Chaplains Pension Fund	채플레인은급기금
Charge Conference	구역회
Chartered Fund	장정지정기금
Christian Education Sunday	기독교교육주일
Christian Educators Fellowship of the United Methodist Church	연합감리교기독교교육자친교회
Christian Methodist Episcopal Church	그리스도감리교회
Christian Perfection	그리스도인의 완전
Christian Unity	기독교의 일치성
Christian Unity and Interreligious Concerns	교회연합사업
Church and Community Ministry program	지역개발선교
Church and Community Workers	지역개발선교사역자
Church Conference, Joint	(합동)교회총회
Church Council	교회임원회
Church Historian	교회역사편찬위원

Church Local Conference	개체교회별 구역회
Church Member	교인
Church of the United Brethren in Christ	그리스도연합형제교회
Church School	교회학교
Church School Publications, Editor of	교회학교교재편집인
Church School Publications	교회학교교재편집실
Church Treasurer	교회회계
Church Women United	교회여성연합회
Churches Uniting in Christ"	그리스도 안에서 통합하는 교회들"
Circuit	순회목회구역
Civic Youth-Serving Agencies/Scouting Ministries	일반 청소년봉사기관/스카우트사역
Class	속, 속회
Clergy	교역자
Clergy Retirement Security Program	교역자은퇴보장프로그램
Cluster	집단(교구)
College of Bishops	지역감독회
Commissioned	위임받은
Commission on Archives and History	교회역사보존위원회
Commission on Christian Unity and Interreligious	연합사업위원회
Concerns	
Commission on Communication	공보위원회
Commission on Equitable Salaries	공정봉급위원회
Commission on Pan-Methodist Cooperation and	범감리교협동위원회
Union	
Commission on Religion and Race	인종관계위원회

Commission on the General Conference	총회준비위원회
Commission on the Status and Role of Women	여권신장위원회
Commission on Theological Education	신학교육위원회
Commission on Union	감리교통합위원회
Commission on United Methodist Men	연합감리교남선교회위원회
Committee on Appeals	상소위원회
Committee on Audit and Review	감사위원회
Committee on Congregational Development	교회개발위원회
Committee on Council Operations	협의회운영위원회
Committee on Criminal Justice and Mercy Ministries	재소자사역위원회
Committee on Deaconess Service	여선교사역자사역위원회
Committee on Disability	기능장애위원회
Committee on Disabling Concerns	기능장애자인권신장위원회
Committee on District Superintendency	감리사협조위원회
Committee on Episcopacy	감독협조위원회
Committee on Faith and Order	신앙과 정도(正道)위원회
Committee on Family Life	가정생활위원회
Committee on Finance	재정위원회
Committee on General Conference	총회준비위원회
Committee on Historic Shrines and Historic Landmarks	기념지물유적지위원회
Committee on Investigation	조사위원회
Committee on Nominations and Leadership Development	공천위원회
Committee on Lay Life and Work	평신도사업위원회

Committee on Leadership Development	지도자개발위원회
Committee on Legal Responsibilities	법률자문위원회
Committee on Native American Ministry	미원주민선교위원회
Committee on Official Forms and Records	교회기록양식위원회
Committee on Parish and Community Development	지역사회개발위원회
Committee on Pastor-Parish Relations	목회위원회
Committee on Personnel Policies and Practices	인사정책시행위원회
Committee on Planning and Research	기획위원회
Committee on Publishing House Liaison	출판사연락위원회
Committee on Records and History	교회사편찬위원회
Committee on Reference	조회위원회
Committee on Rules and Regulations	은급기금관리규정위원회
Committee on the General Conference	총회위원회
Committee on Women's Work	여성사역위원회
Common Calendar	공동교회력
Common Lectionary	공동교회력 성구집
Community Developers Program	지역사회개발사업
Complaints	고발, 고소
Comprehensive Protection Plan	포괄보호보험
Conciliar Principle	협의원칙
Concordat	협력조약, 협약
Concordat Church	협약관계교회
Conference Benevolences	연회선교비
Conference Claimants	연회은급수혜자

Conference Council Director	연회사역협의회 총무
Conference Council on Young Adult Ministry	연회청장년사역협의회
Conference of Methodist Bishops	세계감리교감독협의회
Confirmation Class	입교준비반/학습인반
Congregational Meeting (<i>or</i> Conference)	교인총회
Connectional	연대성
Connectional Administration	연대적 행정체제
Connectional Principle	연대원칙
Connectional Process Team	연대체제 연구팀
Connectional Table	연대사역협의회
Consecration	성별(예)식
Constituency Roll	구성교인명부
Constituting Church Conference	교회창립총회
Consultation	협의
Consultation of Methodist Bishops	범감리교감독협의회
Consultation on Common Texts	공동문서협의회
Continuing Education	연장교육
Continuing Formation	연속적인 형성
Cooperative Parish Development	협동교구개발
Cooperative Parish Ministries	협동교구목회
Cooperative Parish (<i>or</i> Ministry)	협동교구, 협동목회구역
Coordinator	코디네이터, 부장, 조정간사, 담당자
Coordinator of Adult Ministries	장년부장
Coordinator of Age-Level and Family Ministries	연령별 및 가정 사역부장
Coordinator of Children's Ministries	유년사역부장

Coordinator of Communications	공보부장
Coordinator of Family Ministries	가정사역부장
Coordinator of Higher Education and Campus Ministry	연회고등교육학원선교부 간사
Coordinator of Single Adult Ministries	독신자사역부장
Coordinator of Young Adult Ministries	청년사역부장
Coordinator of Youth Ministries	청소년사역부장
Co-Pastor	동사목사
Council	협의회, 위원회
Council for Youth Empowerment	청소년강화위원회
Council of Bishops	총감독회
Council of Presidents of the Black Colleges	흑인대학총장협의회
Council on Finance and Administration	재무행정협의회
Council on Ministries	사역협의회
Council on Youth Ministry	청소년사역협의회
Course of Study	연수교육과정
Court of Appeals	상소재판부
Covenant	성약(聖約)
Covenant Community	성약공동체
Covenant Discipleship Group	성약제자그룹
Covenanting	성약체결
Covenanting Church	성약체결교회
Credentials	신임장, 안수증서, 성별증서
Curriculum Resources Committee	교회학교교재편찬위원회
Deacon	집사

Deaconess	디크네스
Declaratory Decision	판정
Department	(사무)실
Deputy General Secretary	총무대리
Diaconal Minister	평신도사역자
Diaconal Ministry	평신도사역(직)
Director	총무, 사역자, 이사, 간사
Director of Administrative Services	연회사무장
Director of Communications	공보실장
Director of Connectional Ministry	연대사역 총무
Director of the Advance	특별선교헌금위원회 간사
Disability Awareness Sunday	장애인주일
Disability Leave	기능장애휴직
Disaster Response Coordinator	연회재해대책담당자
Discipline	장정
Discontinuance	중지, 자격정지
District	지방
District Board (Committee) on Church Location and Building	지방교회위치건물위원회
District Board of Steward	지방선교할당금배정위원회
District Committee on Ordained Ministry	지방안수사역위원회
District Conference	지방회
District Director of Religion and Race	인종관계지방총무
District Parsonage	감리사주택
District Superintendent	지방감리사

District Union	지방선교사역회
Division	국
Division of Higher Education	고등교육국
Division of Ordained Ministry	안수사역국
Division on Ministries with Young People	청년사역국
Doctrinal Guidelines	교리적 지침
Doctrinal Pluralism	교리적 복합주의
Doctrinal Standards	교리적 기준
Doctrinal Statements	교리적 선언
Documentary Record Material	문건자료
Ecclesiastical Endorsement	교단보증
Ecumenical	교회연합의, 에큐메니칼
Ecumenical Staff Officer	교회연합사업 간사
Effectiveness	효율성
Elder	장로
Enlarged Charge	확대구역
Episcopacy	감독직
Episcopal Area	감독구
Episcopal Fund	감독실기금
Episcopal Residence Committee	감독주택위원회
Equitable Compensation Provision	공정봉급규정
Equitable Salary Fund	공정봉급기금
Ethnic Minority Scholarship	소수민족장학금
Evaluation	평가
Evangelical Association	복음주의전도회

Evangelical Church	복음주의교회
Evangelical Lutheran Church of America	미복음주의루터교회
Evangelical United Brethren Church	복음주의연합형제교회
Excommunication	파문
<i>Ex-officio</i> Member	직책상 위원(or 회원)
Explanatory Notes,	주석
Extension Ministry	연장 사역
External Degree Program	비정규 학위과정
Family Council	가정사역협의회
Fellowship of Local Pastors and Associate Members	본처목사협동회원친목회
Fellowship of United Methodists in Music and Worship Arts	연합감리교예배예술인친교회
Focus 2000: Mission Initiative Fund	2 천 년대를 향한 선교 발의기금
Foundational Studies for Diaconal Ministers	평신도사역자 기본연구과정
Foundation Documents	기본문서
Foundation Studies	기초교육과정
Full Member	정회원, 정교인(입교인)
Full Member Roll	입교인명부
Full-Time	전임
General (Church) Fund(s)	교단기금(들)
General Administration Fund	총회행정기금
General Board of Higher Education and Ministry	총회고등교육사역부
General Board of Pension and Health Benefits	총회은급의료혜택부
General Church Fund(s)	교단기금(들)
General Commission on Archives and History	총회교회역사보존위원회

General Commission on Communication	총회공보위원회
General Commission on United Methodist Men	총회연합감리교남성회위원회
General Conference	총회
General Fund(s)	교단기금(들)
General Ministry	일반 사역(직)
General Minutes	연합감리교회 총람
General Rule of Discipleship	제자직 총칙
General Rules	총칙
General Secretary (Associate, Assistant)	총무(부, 협동)
General Superintendency	총감리(직)
Global Young People's Convocation	세계청년대회
God and Country Program	"하나님과 국가" 프로그램
Golden Cross Offering	보건복지주일헌금
Golden Cross Sunday	보건복지주일
Grievance	고정(苦情)
Group Ministry	연합목회
HANA Educational Ministries	"하나" 교육기금
Handicapping Conditions, Persons with	신체장애자
Health and Relief Unit	보건구호실
Health and Welfare Ministries	보건복지사역
Heritage Sunday	감리교주일
Higher Education Foundation	고등교육재단
Historical Society	교회역사연구회
Historic Sites	사적(史跡)
Home Missionary	국내선교사

Home Missioner	국내선교동역자
Honorable Location	명예사직
Human Relations Day	인간관계주일
Initiative	발의
Interdenominational Cooperation Fund	교회연합사업협력기금
Interim Judicial Council Decision	임시사법위원회 판정
Interjurisdictional Committee on Episcopacy	총감독협조위원회
International Christian Youth Exchange	국제기독교청소년교류
Interreligious	범종교적인, 연합사업의
Involuntary Leave	강제휴직
Inward Testimony	내적 증거
Itineracy(=Itinerant System)	순회제도, 파송제도
Itinerant Ministry	순회사역
Itinerant Preacher	순회전도자
Itinerant Superintendency	순회감리제도
Joint Commission of ELCA/UMC Full Communion	ELCA/UMC 공동체위원회
Joint Distributing Committee	합동분배위원회
Joint Review Committee	합동심사위원회
Judicial Council	사법위원회
Judicial Council Decision	사법위원회 판정
Judicial Court	재판부
Jurisdiction	지역, 지역총회
Jurisdictional Conference	지역총회
JUSTPEACE Center for Mediation and Conflict Transformation	중재 및 충돌해소 공의평화센터

Laity, Lay Person	평신도
Laity Sunday	평신도주일
Landmark	유적지
Larger Parish	대교구
Lay Leader	평신도대표
Lay Minister	평신도목회자
Lay Missioner	평신도선교동역자
Lay Member of the Annual Conference	평신도(연)회원
Lay Preacher	평신도전도인
Lay Speaker(Speaking)	평신도설교사역자(직)
Leadership Certification	지도자 자격증
Leave of Absence	휴직
Less than Full-Time	비전임
Licensed	인허 받은
License	인허(증)
Local Initiative	지방자치(제), 자체 발의
Local Pastor	본처목사
Local Preacher	본처전도사
Location	해임, 사직, 정직
Maternity/Paternity Leave	출산휴직
Members at Large	추가회원, 무임소회(위)원
Membership Secretary	교적서기
Mentor	자문교역자
Methodism	감리회
Methodist Church, The	감리교회

Methodist Corporation	감리교재단
Methodist Episcopal Church, South	남감리교회
Methodist Episcopal Church	미(북)감리교회
Methodist Protestant Church	개신감리교회
Metropolitan Commission, Minister	대도시선교위원회 사역자
Ministerial Course of Study	본처목사연수교육과정
Ministerial Education Fund	사역자양성기금
Ministerial Pension Plan	교역자연금플랜
Ministerial Support	목사후원(비)
Minister in Effective Relation	현직목사
Minister on Full Connection	정회원목사
Ministers Reserve Pension Fund	교역자은급적립기금
Ministry	사역
Ministry Sunday	교역자양성주일
Minority Group Self-Determination Fund	소수민족자결기금
Minority In-Service Training Program	소수민족현장훈련사업
Mission	선교(구)
Mission Congregation	선교교회
Missional Priority	선교우선정책
Missional Priority Fund	선교우선정책기금
Missionary	선교사
Missioner	선교동역자
Missionary Conference	선교연회
Mission Initiative Fund	선교발의기금

Mission Personal Resource Department	선교인력개발실
Moving United Methodists	이사하는 연합감리교인
Multiple charge Parish	복합구역교구
National Association of Annual Conference Lay Leaders	전국연회평신도대표협의회
National Association of Conference Presidents of United Methodist Men	전국연회연합감리교남선교회회장협의회
National Association of Evangelicals	복음주의협회
National Association of United Methodist Scouters	연합감리교전국스카우트협회
National Historic Landmarks	공인유적지
National Historic Shrine	공인기념지물
Native American Awareness Sunday	미원주민주일
Native American Ministries Sunday	미원주민사역주일
Network for United Methodist Youth	연합감리교청소년네트워크
Network for United Methodist Young Adults	연합감리교청장년네트워크
Network for United Methodist Workers with Young People	연합감리교청소년사역자네트워크
Office	(사무)실
Office of Interpretation	홍보실
Office of Loans and Scholarships	장학대부금관리실
Older Adult Council	노년사역협의회
Older Adult Recognition Day	경노일
One Great Hour of Sharing	나눔의 주일
Ordained Ministry	안수사역(직), 교역(직)
Order	안수직, 안수회, 치리, 법규

Order of Deacon	집사직, 집사회
Order of Elder	장로직, 장로회
Order of St. Luke	성누가회
Ordination	안수, 안수사역 수임
Organ and Tissue Donor Sunday	장기기증주일
Parish	목회구역, 교구
Pastor's School	목회자학교
Pastoral Advisory Committee	목회자문위원회
Pastoral Charge,	목회구역
Peace with Justice Sunday	세계평화주일
Permanent Endowment Fund Committee	영구기부기금위원회
Personal Gospel	개인복음
Personal Leave	일신상휴직
Personnel Committee	인사위원회
Plan of Union	통합안
Polity	정체(政體)
Practical Divinity	실천적 경건성
Preparatory Membership Roll	예비교인명부
President of the Annual Conference	연회장
Prevenient Grace	선행적 은혜
Probe Staff	조사위원
Professional Certification	전문사역자자격증
Professional Ministry Career	전문사역직
Program Agencies	사업부서(기관)
Provisional Annual Conference	잠정연회

Provisional Member	준회원(교역자의)
Quadrennium	4 년기
Reception on Credentials	목사안수증서에 의한 전입
Recording Secretary	기록서기
Registrar for the Board of Ordained Ministry	안수사역부 등록서기
Religious Society	신앙공회
Resident Bishop	주재감독
Resolution of Intent	취지결의문
Restrictive Rule	제한규정
Retired Minister	은퇴교역자
Review Committee	감독심사위원회
Rural Life Sunday	농촌생활주일
Sabbatical Leave	안식년휴직
School of Mission	선교학교
Secretariat	동사총무
Secretary of Global Ministries	연회선교부서기
Section	과
Section of Chaplains and Related Ministries	기관사역과
Section of Deacons and Diaconal Ministries	집사평신도사역과
Section of Elders and Local Pastors	장로본처목사과
Servant Leadership	섬기는 지도자
Servant Ministry	섬기는 사역
Shared Mission Focus on Young People	젊은이들을 위한 공동선교 사역
Single Adult Council	독신자사역협의회
Social Creed	사회신경

Social Gospel	사회복음
Social Principles	사회원칙
Society	신도회(웨슬리의)
Special Day (<i>or</i> Sunday)	특별주일
Special-interest Theology	특수관심사 신학
Specialized ministries	특수선교 사역
Staff Retirement Benefit Program	직원은퇴혜택 프로그램
Standing Committee on Central Conference Matters	해외지역총회연락상임위원회
Statistician	통계서기
Subdistrict	분할지방
Sustentation Fund	교역자비상원조기금
Task Force	특별소위원회
Temporary General Aid Fund	임시원조기금
Termination	해직, 정지, 면직, 중지, 사임
The London Minutes	런던회의록
Theme	테마, 주제
Theological Indifferentism	신학적 무관심주의
Theological Pluralism	신학적 복합주의
Town and Country	농촌(선교)
Traveling Preacher	순회전도자
Trial Court	(교회)재판부
Union American Methodist Episcopal Church	유니온미감리교감독교회
Unit	실, 단위
United Brethren Church	연합형제교회
United Brethren in Christ	그리스도연합형제교회

United Methodist Campus Ministers Association	연합감리교학원선교사역자협회
United Methodist Campus Ministry	연합감리교학원선교
United Methodist Children's Fund for Christian Mission	연합감리교유년선교기금
United Methodist Committee on Relief (UMCOR)	연합감리교구호위원회
United Methodist Communications (UMCom)	연합감리교공보부
United Methodist Development Fund	연합감리교개발기금
United Methodist Endorsing Agency	연합감리교승인기구
United Methodist Foundation	연합감리교재단
United Methodist Global Conference	연합감리교세계대회
United Methodist Higher Education Foundation	연합감리교고등교육재단
United Methodist Information Technology	연합감리교정보기술협회
United Methodist Men (UMM)	연합감리교남성회(<i>or</i> 남선교회)
United Methodist Publishing House	연합감리교출판사
United Methodist Scouters	연합감리교스카우터
United Methodist Student Day	연합감리교학생주일
United Methodist Student Loan Fund	연합감리교장학대부기금
United Methodist Student Movement	연합감리교학생운동
United Methodist Women (UMW)	연합감리교여성회(<i>or</i> 여선교회)
United Methodist Young People's Legislative Assembly	연합감리교청년입법의회
United Methodist Youth Fellowship	연합감리교청소년회
United Methodist Youth Organization	연합감리교청소년기구
United Society	연합신도회
Uniting Conference	통합총회

University Senate	고등교육자문위원회
Vested Pension Benefit	귀속연금혜택
Volunteers in Mission (UMVIM)	자원봉사선교
Voting Member	투표권 위(회)원
Wesley Foundation	웨슬리파운데이션
Wills and Estate Planning Task Force	유서유산소위원회
Withdrawal	탈퇴
Women's Division	여성국
World Communion Sunday	세계성찬주일
World Communion Sunday Scholarship	세계성찬주일장학금
World Federation of Methodist and Uniting Church Women	감리교여성세계연맹
World Methodist Council	세계감리교협의회
World Service and Conference Benevolences	세계봉사비 및 연회선교비
World Service Fund	세계봉사기금
World Service Specials	세계봉사특별헌금
Young Adult Council	청장년사역협의회
Youth Council	청소년사역협의회
Youth Service Fund	청소년선교기금